

## Tischtennis-Verein Steterburg mit der „Bunten Sole“ ausgezeichnet

Die Tischtennis-Sportgemeinschaft Thiede-Steterburg ist mit dem diesjährigen Integrationspreis der Stadt Salzgitter ausgezeichnet worden. Die so genannte „Bunte Sole“ wird alljährlich vom Referat für Integration und vom Bürgerservice für Migranten verliehen. Die Tischtennis-Sportgemeinschaft wurde erst im Februar 2022 gegründet. Der junge Verein kann schon in seiner zweiten Saison auf erstaunliche Erfolge schauen. Mit der Förderung durch den Konrad-Fonds konnte die Grundausstattung des Vereins mit Wettkampf- und Trainingsgeräten erfolgen. Nach dem Start im August 2022 mit einer Erwachsenen- und einer Jugendmannschaft wurde die Erwachsenenmannschaft bereits im Mai diesen Jahres Meister in der zweiten Kreisklasse und stieg auf.

Im Oktober wurde der Verein nun mit der Verleihung des Preises für die gelungene Integrationsarbeit gewürdigt. Damit ging die Auszeichnung zum zweiten Mal in Folge nach Steterburg.



## Seifenkistenrennen

Nach der Corona-Unterbrechung konnte im Juni endlich wieder das Seifenkistenrennen stattfinden. Die Veranstaltung mit Tradition lockte viele Zuseher\*innen an. Viele große und kleine Rennfahrer\*innen fuhren in der Ahornstraße um die Wette. Hinter der Ziellinie wartete ein Markt mit süßen und herzhaften Speisen und verschiedenen anderen Angeboten. Zum Abschluss der großartigen Veranstaltung, die bei hochsommerlichen Temperaturen stattfand, gab es eine Siegerehrung. Alle teilnehmenden Fahrer\*innen aller Klassen bekamen einen schönen Preis.



## Geben- und Nehmen- Schrank beim Familienzentrum St. Bernward

Liebe Familien,  
ab sofort befindet sich unser Geben- und Nehmen Schrank im Eingangsbereich des Familienzentrums St. Bernward, Pappel-damm 111.

Hier kann jeder, der möchte, Spielsachen, benutzte und saubere Kleidung spenden, oder gegen eine andere Sache austauschen.

**„Weiter benutzen, statt wegzuwerfen“**

Die Öffnungszeiten bestehen während unsere Kindergartenzeit:

Mo.- Fr. 8:00-16:00 Uhr

Viel Freude beim Stöbern!!



## Impressum

Herausgeber: Stadt Salzgitter,  
Referat für Stadtumbau und Soziale Stadt

Redaktion: Quartiersmanagement  
Steterburg sowie Stadt Salzgitter,  
Referat für Stadtumbau und Soziale Stadt  
Auflage: 2.000 Exemplare

## Kontakt

Quartiersmanagement Steterburg  
Max Grafinger und Sabine Naats

Lange Hecke 4  
38239 Salzgitter  
Tel. 05341 88 79 201  
kontakt@steterburg.net

## Bildnachweis

Stadt Salzgitter oder  
Quartiersmanagement Steterburg  
Familienzentrum St. Bernward  
Stefan Koppelman

## Sprechzeiten

Das Büro ist von Montag bis  
Freitag besetzt. Bitte vereinbaren  
Sie einen Termin mit uns.  
Verbindliche Sprechzeiten  
Dienstag 16.00 - 17.00 Uhr  
Mittwoch 09.00 - 10.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 - 17.00 Uhr

[www.steterburg.net](http://www.steterburg.net)

Gefördert durch:



# Steterburg

Quartiers Zeitung „Soziale Stadt Steterburg“

AUSGABE  
#12  
2023



## Der Sommer auf dem Marktplatz

## Buntes Angebot auf dem Steterburger Marktplatz



In diesem Sommer fand auf dem Steterburger Marktplatz ein buntes Angebot statt. Nach Wünschen von Kindern und Erwachsenen wurden viele Veranstaltungen durchgeführt, die den Sommer in Steterburg zu einer fröhlichen und kurzweiligen Zeit werden ließen. Anlass war das Aufstellen der Sitzbänke und Hochbeete als Gemeinschaftsaktion vieler großer und kleiner Bewohner\*innen der Siedlung Anfang Mai. Auf den vier temporär gesperrten Parkplätzen konnten verschiedene Aktionen angeboten werden. Lesen Sie mehr über die Musikveranstaltungen, das Graffiti Sprayen und vielem mehr auf Seite 2.



## Fortsetzung: Der Sommer auf dem Marktplatz

Auf dem Steterburger Marktplatz wurden verschiedene Angebote für die Bewohner\*innen bereitgestellt. Es wurde Musik gemacht, gespielt, gemeinsam gegessen und im Oktober ein großes Abschlussfest gefeiert. Bei der Musik war für jeden Geschmack etwas dabei: alte Hits aus den 60-er und 70-Jahren mit dem „Wir Sind“ Duo, klassische türkische Mu-



sik auf der Saz, aber auch Rap Musik mit jungen Künstler\*innen aus dem KJT Forellenhof. Nach dem Auftritt der Rapper konnten die Kinder und Jugendlichen sich im Graffiti Sprayen ausprobieren. Ein Highlight war auch der Sax-O-Chor der städtischen Musikschule, parallel zum monatlichen MarktTreff.



Es gab verschiedene Spielenachmittage mit klassischen Brettspielen aber auch einen Tag, an dem das KJT Thiede eine Spielekonsole und Fernseher und fürs Naschen nebenbei eine große Popcorn Maschine mitbrachte. Es wurde in gemeinsamen Runden gepicknickt und bei einem Kuchenwettbewerb gab es süße internationale Kuchenspezialitäten.



Auch nach Fertigstellung der Sitzmöbel und Hochbeete gab es noch einiges zu tun: so wurden in einem Workshop in Kooperation mit den Paritäten drei lange wunderschön bunte Wimpel Ketten genäht, die zwischen den Bäumen gespannt wurden und ein echter Hingucker waren.



Im Oktober wurde dann, um dem Sommer Danke und Adieu zu sagen, ein großes Fest gefeiert. Die Luftballon Clownin Claudi stellte mit großem Geschick und atemberaubender Geschwindigkeit verschiedenste Tiere und Motive aus bunten Luftballons her. Die Warteschlange der begeisterten Kinder war ent-



sprechend lang. Die Familienzentren St. Bernward und Stiftsmäuse beteiligten sich mit Getränken und Bastelaktionen. Die Künstlerin Nicole Brito de la Cruz malte gemeinsam mit zahlreichen Kindern ein farbenfrohes Steterburg Bild. Zum krönenden Abschluss spielte das Duo Inconsueto mit Aurelia Lampasiak (Violine) und Francesco Cascarano (Gitarre) ein frenetisch bejubeltes Konzert.



## Interview mit Andreas Bittner und Sarah Trubjansky

**Herr Bittner, Sie sind seit Juli 2023 neuer Leiter des Referats Stadtumbau und Soziale Stadt, das für die Durchführung der Sanierungsmaßnahme zuständig ist. Wie haben Sie Steterburg inzwischen kennengelernt?**

Von Steterburg und Salzgitter Thiede kannte ich als gebürtiger Braunschweiger nur die Sportstätten und die Hochhäuser an der Autobahn. Mittlerweile haben sich diese Kenntnisse durch Ortstermine, Begehungen und Teilnahmen an den „Freitags-Angeboten“ des Bürgervereins und des Quartiersbüros immens erweitert. Dies betrifft sowohl die baulichen Gegebenheiten als auch die Einwohnerschaft des Quartiers.

**Welche Themen sind Ihnen bei der Sanierungsmaßnahme besonders wichtig?**

Die zügige Umsetzung der geplanten Maßnahmen für das Quartier und die „Beteiligung“ der Bewohnerschaft und der Eigentümer\*innen auf diesem Weg.

**Gibt es etwas, dass Sie positiv überrascht hat?**

Gleich bei meinem ersten Besuch in der Siedlung ist mir der große Grünflächenanteil zwischen den Geschossbauten im Kern der Siedlung positiv aufgefallen. Als Teil dieser Grünräume ist sicherlich auch die Anlage des „Landrattenspielplatzes“ als gelungene Besonderheit hervorzuheben. Betrachtet man den Entstehungsprozess dieser Anlage mit der vielfältigen Einbindung der Bürger\*innen, insbesondere auch der Kinder, ist dies beeindruckend. Eine engagierte Bürgerbeteiligung spiegelte sich mir in allen bisherigen Veranstaltungen im Quartier wider.

**Was sind Ihre nächsten Ziele im Zuge der Sanierungsmaßnahme?**

Neben der bereits erwähnten Umsetzung der Maßnahmen im öffentlichen Bereich werden wir die Eigentümer\*innen im Frühjahr nächsten Jahres über die Änderungen der Richtlinien für die privaten Fördermöglichkeiten informieren. Vor Ort und persönlich. Sollten Sie dazu aktuell schon Fragen haben, dann treten Sie gern mit mir in Kontakt: (Tel.: 05341/8393523, E-Mail: andreas.bittner@stadt.salzgitter.de)

**Frau Trubjansky, für welche Bereiche/Aufgaben sind Sie zukünftig zuständig?**

Als jüngster Neuzugang des Referates für Stadtumbau und Soziale Stadt werde ich in Zukunft die Einzelprojekte in Steterburg als Planerin begleiten. Dabei freue ich mich sehr auf die enge Zusammenarbeit mit den engagierten Bewohner\*innen. Ihre Ideen und Anregungen sind von unschätzbarem Wert für die erfolgreiche Realisierung unserer Vorhaben. Bei Fragen und Anregungen melden Sie sich gerne unter Tel.: 05341/8394046 oder E-Mail: sarah.trubjansky@stadt.salzgitter.de.

**Worauf sind Sie besonders gespannt?**

Besonders freue ich mich auf die bevorstehende Umsetzung des Stadtteilgartens. Dieses Projekt verspricht nicht nur eine kleine grüne Oase für Steterburg zu schaffen, sondern auch einen Ort der Begegnung und Gemeinschaft. Ich bin voller Vorfreude darauf, diesen Prozess begleiten zu dürfen und bin sicher, dass der Stadtteilgarten zu einem ganz besonderen Ort in Steterburg werden wird.

**Haben Sie als jemand der in Salzgitter aufgewachsen ist auch einen persönlichen Bezug zu Steterburg?**

Natürlich habe ich einen besonderen Platz in meinem Herzen für Salzgitter und all die wunderbaren Erinnerungen, die mit meiner Kindheit und Jugend dort verbunden sind. Auch wenn ich persönlich keinen direkten Bezug zu Steterburg habe, freue ich mich sehr über die Chance, den Ort und die vielen Akteur\*innen besser kennen zu lernen und die Möglichkeit zu haben, die Steterburger\*innen bei interessanten Projekten zu unterstützen.



## Baustellen laufen nach Zeitplan

Im Sanierungsgebiet „Soziale Stadt Steterburg“ gibt es zurzeit zwei große Baustellen. Mit der Neugestaltung des Platzes vor der Grundschule geht es sichtbar voran. Nachdem im ersten Halbjahr die neuen Parkplätze gebaut wurden, wird seit Beginn der Sommerferien intensiv an der Umgestaltung des Vorplatzes gearbeitet. Man versuche wo es geht auf den Schulbetrieb Rücksicht zu nehmen. Die Baustelle läuft nach Zeitplan. Bis der Platz fertiggestellt ist, wird es aber noch bis Anfang nächsten Jahres dauern. Dann lädt der neue Platz im Herzen der Siedlung viele Menschen zum Spielen und Verweilen ein.

Ganz im Norden der Siedlung, am Brotweg, wird eine neue Kita gebaut. In der Einrichtung sind zukünftig eine Krippe und ein Kindergarten mit vier Gruppen untergebracht.

Die Baumaßnahmen gehen zügig voran und laufen nach Plan. Bis die Einrichtung ihre Türen öffnet, wird es allerdings noch einige Zeit dauern. Im ersten Halbjahr 2025 soll die Kita in Betrieb gehen.

